

# ساڵنامه‌ی زه‌رده‌شتی

## هزری چاک

### گفتاری چاک کرداری چاک



Kurdistans Zoroastrian Assembly  
Kurdistans Zarathustriska Samfund

هۆزه‌ی دینی زه‌رده‌شتییانی کوردستان  
Hozeya olî Zerdeştîyên Kurdistanê

مانگه‌کانی ساڵی زه‌رده‌شتی ۳۷۸۰ / کوردی ۲۶۵۴  
Months of the gregorian year 2042 – 2043

رۆژانی ههفته		دی / به‌فرانبار				
December 2042/ January 2043		۲۹	۲۲	۱۵	۸	۱
به‌همان / دووشهممه		19	12	5	29	22
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۳۰	۲۳	۱۶	۹	۲
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه			۲۴	۱۷	۱۰	۳
ناسپه‌ند / پینجشهممه			۱۴	7	31	24
خۆرداد / ههینی			۲۵	۱۸	۱۱	۴
نامورداد / شهممه			۲۶	۱۹	۱۲	۵
هۆرمزد / یه‌کشهممه			۱6	9	2	26
			۲۷	۲۰	۱۳	۶
			17	10	3	27
			۲۸	۲۱	۱۴	۷
			18	11	4	28

تێبینی: به‌رۆژانی ۱ و ۲ و ۳ ی به‌فرانبار دهمگوترینت نهبه‌هار و رۆژی ۴ ی به‌فرانبار خۆری نهبه‌زه.  
رۆژانی ۸ و ۱۵ و ۲۳ ی به‌فرانبار رۆژانی پیرۆزی دینگان.  
۱۶ ی به‌فرانبار (واته 6.January) رۆژی به‌غداده.

رۆژانی ههفته		میه‌ر / رهبه‌زبه‌ر				
September / October 2042		۲۸	۲۱	۱۴	۷	
به‌همان / دووشهممه		20	13	6	29	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۹	۲۲	۱۵	۸	۱
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		21	14	7	30	23
ناسپه‌ند / پینجشهممه		22	15	8	1	24
خۆرداد / ههینی			۲۴	۱۷	۱۰	۳
نامورداد / شهممه			16	9	2	25
هۆرمزد / یه‌کشهممه			۲۵	۱۸	۱۱	۴
			17	10	3	26
			۲۶	۱۹	۱۲	۵
			18	11	4	27
			۲۷	۲۰	۱۳	۶
			19	12	5	28

تێبینی: ۱ ی رهبه‌زبه‌ر جه‌ژنی میه‌رجه‌ن و یه‌که‌م رۆژی پایزه.  
۱۶ ی رهبه‌زبه‌ر رۆژی پیرۆزی میه‌رجه‌ن.

رۆژانی ههفته		تیر / پووشپه‌ر				
June / July 2042		۳۰	۲۳	۱۶	۹	۲
به‌همان / دووشهممه		21	14	7	30	23
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۳۱	۲۴	۱۷	۱۰	۳
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه			۲۵	۱۸	۱۱	۴
ناسپه‌ند / پینجشهممه			۲۶	۱۹	۱۲	۵
خۆرداد / ههینی			17	10	3	26
نامورداد / شهممه			۲۷	۲۰	۱۳	۶
هۆرمزد / یه‌کشهممه			18	11	4	27
			۲۸	۲۱	۱۴	۷
			19	12	5	28
			۲۹	۲۲	۱۵	۸
			20	13	6	29
						22

تێبینی: ۱ ی پووشپه‌ر جه‌ژنی ناوان و یه‌که‌م رۆژی هاوینه.  
۱۳ ی پووشپه‌ر رۆژی پیرۆزی تیرجه‌ن.

رۆژانی ههفته		فره‌ه‌ردین / خاکه‌لیوه (تامووز)				
March / April 2042		۲۵	۱۸	۱۱	۴	
به‌همان / دووشهممه		14	7	31	24	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۶	۱۹	۱۲	۵	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		15	8	1	25	
ناسپه‌ند / پینجشهممه			۲۷	۲۰	۱۳	۶
خۆرداد / ههینی			16	9	2	26
نامورداد / شهممه			۲۸	۲۱	۱۴	۷
هۆرمزد / یه‌کشهممه			17	10	3	27
			۲۹	۲۲	۱۵	۸
			18	11	4	28
			۳۰	۲۳	۱۶	۹
			19	12	5	29
			۲۰	۱۳	۱۷	۱۰
			20	13	6	30
						23

تێبینی: ۱ تا ۱۲ ی خاکه‌لیوه جه‌ژنی نهورۆزه‌و رۆژی ۱۳ ههم ده‌یه‌ته‌ سیانز به‌ده‌ر.  
۶ ی خاکه‌لیوه رۆژی له‌دایکه‌بوونی ناشو زه‌رده‌شته.  
۱۹ ی خاکه‌لیوه رۆژی پیرۆزی فرموهرجه‌ن.

رۆژانی ههفته		به‌همان / ربه‌ندان				
January / February 2043		۲۷	۲۰	۱۳	۶	
به‌همان / دووشهممه		16	9	2	26	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۸	۲۱	۱۴	۷	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		17	10	3	27	
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۲۹	۲۲	۱۵	۸	۱
خۆرداد / ههینی		18	11	4	28	21
نامورداد / شهممه			۳۰	۲۳	۱۶	۹
هۆرمزد / یه‌کشهممه			19	12	5	29
				۲۴	۱۷	۱۰
				13	6	30
				۲۵	۱۸	۱۱
				14	7	31
				۲۶	۱۹	۱۲
				15	8	1
						25

تێبینی: ۲ ی ربه‌ندان رۆژی پیرۆزی به‌همانجه‌ن.

رۆژانی ههفته		نافان / خه‌زله‌هر (گه‌له‌ریزان)				
October / November 2042		۲۶	۱۹	۱۲	۵	
به‌همان / دووشهممه		17	10	3	27	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۷	۲۰	۱۳	۶	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		18	11	4	28	
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۲۸	۲۱	۱۴	۷	
خۆرداد / ههینی		19	12	5	29	
نامورداد / شهممه			۲۹	۲۲	۱۵	۸
هۆرمزد / یه‌کشهممه			20	13	6	30
				۲۳	۱۶	۹
				14	7	31
				۲۴	۱۷	۱۰
				15	8	1
				۲۵	۱۸	۱۱
				16	9	2
						26

تێبینی: ۱۰ ی خه‌زله‌هر/ گه‌له‌ریزان رۆژی پیرۆزی نافانجه‌ن.

رۆژانی ههفته		نامورداد / گه‌لوویژ				
July / August 2042		۲۷	۲۰	۱۳	۶	
به‌همان / دووشهممه		18	11	4	28	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۸	۲۱	۱۴	۷	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		19	12	5	29	
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۲۹	۲۲	۱۵	۸	۱
خۆرداد / ههینی		20	13	6	30	23
نامورداد / شهممه			۳۰	۲۳	۱۶	۹
هۆرمزد / یه‌کشهممه			21	14	7	31
				۲۴	۱۷	۱۰
				15	8	1
				۲۵	۱۸	۱۱
				16	9	2
				۲۶	۱۹	۱۲
				17	10	3
						27

تێبینی: ۷ ی گه‌لوویژ رۆژی پیرۆزی ناموردادجه‌ن.

رۆژانی ههفته		نۆردیبه‌هشت / بانهمه‌ر (گولان)				
April / May 2042		۲۹	۲۲	۱۵	۸	۱
به‌همان / دووشهممه		19	12	5	28	21
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۳۰	۲۳	۱۶	۹	۲
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		20	13	6	29	22
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۳۱	۲۴	۱۷	۱۰	۳
خۆرداد / ههینی		21	14	7	30	23
نامورداد / شهممه			۲۵	۱۸	۱۱	۴
هۆرمزد / یه‌کشهممه			15	8	1	24
			۲۶	۱۹	۱۲	۵
			16	9	2	25
			۲۷	۲۰	۱۳	۶
			17	10	3	26
			۲۸	۲۱	۱۴	۷
			18	11	4	27

تێبینی: ۳ ی بانهمه‌ر/ گولان رۆژی پیرۆزی نۆردیبه‌هشتجه‌ن.

رۆژانی ههفته		نهمه‌ند / ره‌شهمه				
February / March 2043		۲۵	۱۸	۱۱	۴	
به‌همان / دووشهممه		16	9	2	23	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۶	۱۹	۱۲	۵	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		17	10	3	24	
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۲۷	۲۰	۱۳	۶	
خۆرداد / ههینی		18	11	4	25	
نامورداد / شهممه			۲۸	۲۱	۱۴	۷
هۆرمزد / یه‌کشهممه			19	12	5	26
				۲۲	۱۵	۸
				13	6	27
				۲۳	۱۶	۹
				14	7	28
				۲۴	۱۷	۱۰
				15	8	1
						22

تێبینی: ۵ ی ره‌شهمه رۆژی پیرۆزی نهمه‌ندجه‌ن.

رۆژانی ههفته		نادر / سه‌رماوه‌ز				
November / December 2042		۲۴	۱۷	۱۰	۳	
به‌همان / دووشهممه		15	8	1	24	
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه		۲۵	۱۸	۱۱	۴	
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه		16	9	2	25	
ناسپه‌ند / پینجشهممه		۲۶	۱۹	۱۲	۵	
خۆرداد / ههینی		17	10	3	26	
نامورداد / شهممه			۲۷	۲۰	۱۳	۶
هۆرمزد / یه‌کشهممه			18	11	4	27
				۲۱	۱۴	۷
				12	5	28
				۲۲	۱۵	۸
				13	6	29
				۲۳	۱۶	۹
				14	7	30
				۲۴	۱۷	۱۰
				15	8	1
						23

تێبینی: ۹ ی سه‌رماوه‌ز رۆژی پیرۆزی نادرجه‌ن.  
شهمی ۳۰ ی سه‌رماوه‌ز که جه‌ژنی چله‌یه، درێژترین شهمی زستانه (شهمی یه‌لدایه).

رۆژانی ههفته		شه‌ه‌ریوهر / خه‌رماتان				
August / September 2042		۳۱	۲۴	۱۷	۱۰	۳
به‌همان / دووشهممه		22	15	8	1	25
نهردیبه‌هشت/ سێشهممه			۲۵	۱۸	۱۱	۴
شه‌ه‌ریوهر/ چوارشهممه			16	9	2	26
ناسپه‌ند / پینجشهممه			۲۶	۱۹	۱۲	۵
خۆرداد / ههینی			17	10	3	27
نامورداد / شهممه			۲۷	۲۰	۱۳	۶
هۆرمزد / یه‌کشهممه			18	11	4	28
				۲۱	۱۴	۷
				12	5	29
				۲۲	۱۵	۸
				13	6	30
				۲۳	۱۶	۹
				14	7	31
						24

تێبینی: ۴ ی خه‌رماتان رۆژی پیرۆزی شه‌ه‌ریوهرجه‌ن.